

NOUVELLES CONTRIBUTIONS CONCERNANT LA DISTRIBUTION DE CERTAINS CHIROPTERES EN ROUMANIE. NÉCESSITÉ DE PROTÉGER QUELQUES ESPÈCES GRÉGAIRES

par PROFIRA BARBU, ALEXANDRINA POPESCU et CONSTANTINA SORESCU

The authors give some new data concerning the distribution of some species and some remarks upon certain Bats colonies.

The necessity of measures for the protection of bats and the legislation of these measures is also shown.

Les données sur la distribution des chauves-souris dans notre pays sont encore très incomplètes par rapport à d'autres pays européens. Si au sujet de la distribution des chauves-souris cavernicoles nous disposons de nombreuses données — provenant surtout des recherches faites par les chercheurs de l'Institut de Spéologie « Emil Racovitza » de Bucarest, qui ont exploré pendant 20 ans plus de 200 grottes — il y en a très peu au sujet des chauves-souris qui s'abritent dans les creux des arbres ou dans diverses constructions, telles que clochers, greniers, ruines etc. Cette catégorie de chauves-souris ne constitue actuellement un objet d'étude pour aucun biologiste roumain, et les brèves notes qui paraissent de temps à autre représentent les résultats d'observations plutôt sporadiques.

Dans ce qui suit nous présentons quelques nouvelles données concernant la distribution de quelques espèces et des observations faites sur certaines colonies au cours des dernières années.

Nous tenons à remercier ici le Professeur G. T. Dornesco, ainsi que les chercheurs Dr. Maria Suciú et G. Sin, qui ont eu l'amabilité de nous procurer certains matériaux et de nous fournir des informations précieuses.

La première espèce dont nous nous occupons est *Rhinolophus hipposideros* Bechst. Pendant l'été de 1968 nous avons trouvé une colonie composée de 20 individus dans une construction en pierre appartenant à une bergerie dans le village de Pírvova, district de Caraș-Severin. La colonie était abritée dans une chambre fraîche et obscure, située sous le dortoir des bergers et très proche de l'étable. Pírvova est la cinquième localité du Banat où on signale la présence de l'espèce.

En tenant compte des nombreux endroits où cette espèce a été collectée, M. Dumitrescu et al. (1962—1963) mentionnent que son arial s'étend sur tout le territoire du pays.

Nous avons capturé 10 individus appartenant à la colonie de Pîrvova et nous avons mesuré leur avant-bras, en les mettant ensuite en liberté. Nous avons trouvé les dimensions suivantes:

♂♂			♀♀				
n.	min.	max.	M.	n.	min.	max.	M.
6	36	37	36,6	4	36	40	38,7

Myotis mystacynus Kuhl., a été signalée de Roumanie jusqu'en 1962 dans 7 endroits seulement. M. Dumitrescu et al. (8), affirment que cette espèce n'est pas très fréquente chez nous, n'étant jamais trouvée en grand nombre. Ces auteurs indiquent deux grottes de la Dobrogea où ils ont trouvé quelques individus hibernant.

Dans le présent article nous signalons trois autres découvertes. Le 5 janvier 1967 un mâle a été capturé dans la grotte de Slava (Dobrogea).

Le 7 octobre 1970 une femelle a été trouvée dans la vallée de la rivière Cerna (Banat) dans un creux, sous l'écorce d'un arbre tombé.

La plus intéressante découverte a été faite par Constantina Sorescu, qui le 9 août 1967 a trouvé dans les combles de l'église du village de Glob, district de Caraş-Severin, une colonie de 15 individus, comp sée de femelles avec leurs petits. C'est la première colonie de reproduction trouvée dans notre pays. Nous en avons retenu un seul spécimen. Les dimensions corporelles et craniennes des trois exemplaires de la Dobrogea et du Banat mesurés par nous sont indiquées dans le tableau 1. Elles sont comprises entre les limites de variation mentionnées dans la littérature (Kuziak, 1951; Lanza, 1959; Natuschke, 1960; Topal, 1969).

Nyctalus noctula Schreb. est une des espèces les plus fréquentes dans notre pays, et son écologie devrait être étudiée plus attentivement. Il semble qu'il s'agit d'une des espèces exposées à diminuer en nombre, à cause du rythme intense de démolition des anciennes constructions, des rénovations de certaines bâtisses (surtout des greniers et des toits), ainsi que de l'abattage des arbres creux.

C'est ainsi que le 3 septembre 1970, à l'occasion des travaux de rénovation du toit et des combles du Musée d'Histoire de la République Socialiste de Roumanie, à Bucarest, une grande colonie monospécifique a été dispersée; cette colonie s'abritait chaque hiver dans ces combles. Quelques centaines d'individus de cette colonie se sont réfugiés au septième et huitième étage d'un bâtiment voisin. Le lendemain matin ils ont été recueillis par des fonctionnaires qui en ont remis un certain nombre d'entr'eux au Jardin Zoologique, une partie à l'Institut Cantacuzino, et un lot de 35 exemplaires ont été apportés à notre laboratoire. Après les avoir déparasités et mesurés, nous les avons remis en liberté.

Le tableau 2 indique les dimensions de l'avant-bras et le poids des individus. La longueur moyenne de l'avant-bras des femelles (54,32 mm) est identique à celle que nous avons constatée chez les femelles appartenant à la population du Cap Doloşman (Dobrogea) (Barbu et Sin, 1968). La moyenne de la longueur de l'avant-bras des mâles est plus basse (53,35 mm) par rapport à celle de 53,9 mm. pour les mâles du Cap Doloşman. Les limites

Tableau No. 1

No.	Lieu	Date de la trouvaille	Sexe	Longueur du corps	Longueur de la queue	Longueur de l'oreille	Longueur du tragus	Longueur de l'avantbras	Longueur condylobasale	Largeur bizygomatique	C — M ³	Largeur interorbitaire	Largeur mastoïde	Longueur de la mandibule	Poids (g)
<i>Myotis mystacinus</i>															
1	Grotte de la Slava Tulcea	5.I.1967	♂	40,5	33,5	12,0	6,0	33,0	12,5	—	5,5	3,4	7	9,5	—
2	Glob Caraş — Severin	9.VIII.1967	♀	42	36	13	7	36,5	13	—	5,2	3,5	7	10	—
3	Vallée de la Cerna — Banat	7.X.1970	♀	42	34,5	12,5	7	34	13	8	5	3,5	7	10	4
<i>Vespertilio murinus</i>															
4	Zărneşti — Braşov	29.IX.1969	♂	60	40	—	—	43	14	—	5	4,1	9,1	11	—
<i>Pipistrellus pipistrellus</i>															
5	Cernica — Bucureşti	23.VII.1970	♂	33,0	26	9	—	28,5	—	—	—	—	—	—	—
6	Cernica — Bucureşti	23.VII.1970	♀	34,5	27,5	9,5	—	31,5	11	—	4	3,5	6,6	—	—
7	Scorniceşti — Olt	5.IX.1970	♀	35	28	10	—	32,5	11	—	4	3,4	6,5	8,5	5
<i>Pipistrellus nathusii</i>															
8	Jurilovca — Tulcea	7.X.1967	♀	48	36	11,5	—	35	13	—	4,5	4	7,5	9	—
9	Cipău — Mureş	25.VIII.1968	♂	47	33	13,5	—	33	12,5	7,2	4,5	3,5	7,3	8,9	—
10	Chilia Veche — Tulcea	28.IX.1969	♂	50	36	13,5	—	34,5	12,5	—	4	3,4	7	9	—
<i>Plecotus austriacus</i>															
11	Institut Politechnique Bucureşti	10.X.1971	♀	48	45	36,5	17	40	16	9	5,8	3,0	9,5	7	—

Tableau No 2 — Longueur de l'avant-bras et poids corporel chez 35 individus de *Nyctalus noctula* de Bucarest (mensurations prises le 4.X.1970)

Mensurations	♂♂					♀♀				
	n.	min.	max.	M.	D.S.	n.	min.	max.	M.	D.S.
Long. de l'avant-bras (mm)	19	51,0	55,5	53,35	1,30	16	52,0	56,0	54,32	1,06
Poids (g)	19	20,5	26,5	23,03	1,25	16	21,0	26,5	23,46	1,36

de variation de la longueur de l'avant-bras (50—57 mm pour les individus de la population de Dolosman et 51—56 mm pour ceux de Bucarest) sont très proches de celles mentionnées par la littérature soviétique Kuziakina (51—57 mm), par Topal en Hongrie (52—56 mm) et par Dulic (1959) en Yougoslavie (49—58,5 mm). En comparant ces limites de variation avec celles indiquées par Frechko (1958) (52—54 mm), Heim de Balsac et de Beaufort (1968) (47—56 mm), Lanza (45—57 mm), Natuschke (45—55 mm) il paraît que dans la partie ouest de son aréal, cette espèce possède des dimensions plus petites.

Des colonies importantes de *Nyctalus noctula* s'abritent en hiver dans le grenier de quelques bâtiments de Bucarest. Leurs cris se font entendre surtout le soir et attirent l'attention des passants.

Pipistrellus pipistrellus Schreb. est aussi une espèce fréquente dans notre faune. Dumitrescu et al. (1962—1963) ont publié des observations importantes concernant les abris d'hiver et d'été, ainsi que des données biométriques. Le tableau 2 indique les dimensions de trois exemplaires trouvés par nous à Cernica-Bucarest et Scornicești-Olt. La longueur du corps et de la queue est beaucoup plus petite chez les exemplaires mesurée par nous, par rapport à celles trouvées par Dumitrescu et Orghidan (1963) chez les exemplaires de la grotte Șura-Mare.

Pipistrellus nathusii Keys et Blas, est une espèce rare en Roumanie (Dumitrescu et al. (1962—1963), Barbu (1968)). Nous citons encore trois localités où cette espèce a été trouvée: 1 ♀ prise sous une tuile du toit de l'école de Jurilovca (Tulcea); 1 ♂ pris sous l'auvent d'une maison de Cipău (Mureș); 1 ♂ de Chilia Veche (Tulcea). Les dimensions corporelles et craniennes sont comprises entre les limites de variation constatées chez les membres de la colonie du phare Sf. Gheorghe — Delta du Danube — (Barbu (3)).

Eptesicus serotinus Schreb. est cité dans peu de localités de Roumanie, quoique c'est une espèce fréquente, vivant dans différents abris situés dans des lieux habités. Comme nouvelles découvertes nous citons: 1 ♀ capturée dans une chambre de la mairie de Deva (1967); 1 ♀ jeune et 1 ♂ jeune trouvés accidentés dans le Parc Filantropia et le jardin Botanique (Bucarest—1967); 1 ♀ trouvée morte dans la forêt de Segarcea (Dolj — 1967).

Des données importantes au sujet des abris d'été de cette espèce nous ont été communiquées par dr. Maria Suci, qui a trouvé en mai 1964

Tableau No. 3 — Dimensions corporelles et du crâne d'*Eptesicus serotinus*

No.	Lieu	Date	Sexe	Long. du corps	Long. de la queue	Long. de l'oreille	Long. de tragus	Long. de l'avant-bras	Long. condylobasale	Larg. bizygomatique	C—M ^s	Larg. interorbitaire	Larg. mastoïde	Long. de la mandibule
1	Deva	5.VII.1967	♀	62	48	18	8	54	19,3	12	8	5	—	16
2	București	27.VI.1967	♀ juv.	—	—	—	—	47	—	—	—	—	—	—
3	Segarcea — Dolj	25.VI.1967	♀	75	48	18	8	54	20	14	9	5	11	16
4	Jardin Botanique Bucarest	15.X.1967	♂ juv.	59	43	14	7,0	48	18	—	7,3	5	10	15
5	Cipău — Mureș	—VII.1964	♀	71	50	17	9	54	—	—	—	—	—	—
6	Cipău — Mureș	21.V.1967	♀	67	57,5	19	9	55	18	—	8	4,5	10	—
7	Cipău — Mureș	5.V.1968	♀	65	58	18	10,5	55	—	—	—	—	—	—
8	Cipău — Mureș	5.V.1968	♀	68	59	20	8,5	51	—	—	—	—	—	—

une colonie composée d'environ 100 individus dans le grenier d'une maison appartenant à la Coopérative de Production Agricole du village de Cipău (district de Mureș). En 1967 et 1968 la colonie a été contrôlée de nouveau et on a constaté qu'elle était formée exclusivement par des femelles. Deux d'entr'elles, examinées au laboratoire, étaient gestantes. Le grenier de ce bâtiment représente une maternité stable pour cette espèce, qu'elle occupe chaque année.

Ces données sont les premières faisant mention d'une colonie de reproduction signalée dans notre pays. G. de Block (1959) a trouvé une maternité de ce genre dans les combles d'une église du Brabant. A. P. Kuziakina affirme que certaines colonies de reproduction peuvent atteindre plusieurs centaines d'exemplaires.

Les dimensions des exemplaires examinés (tableau 3), s'encadrent dans les limites de variation citées dans la littérature.

Vespertilio murinus L. serait une espèce commune chez nous, d'après les affirmations de Călinescu (1931). Nos observations et celles d'autres biologistes indiquent le contraire. M. Dumitrescu possède dans sa collection un seul exemplaire, capturé dans un grenier d'un bâtiment de Bucarest. L'unique exemplaire que nous possédons — un mâle — a été trouvé accidenté au pied d'un rocher du massif de Piatra-Craiului (Zărnești, Brașov) le 29 septembre 1969. Cette espèce est aussi très rare en Suisse (Allen, 1949), en Tchécoslovaquie, (Hanák, 1963), en Yougoslavie (Dulic), en Italie (Lanza), dans la République Démocratique Allemande (Wilhelm, 1971).

Les dimensions sont indiquées dans le tableau 1.

Plecotus austriacus Fischer est une espèce récemment citée dans notre faune, trouvée dans le Banat par Barbu et Sorescu (1968).

Le tableau 1, indique les dimensions corporelles et craniennes d'un exemplaire capturé le 10 octobre 1971 à Bucarest, qui s'encadrent dans les limites de variation citées par Barbu et Sorescu.

★

Certaines espèces de chauves-souris, telles que *Nyctalus noctula*, *Eptesicus serotinus*, *Pipistrellus pipistrellus* sont fréquentes dans tous le pays, et jouent un rôle très important dans la lutte contre les insectes nuisibles. Etant donné que leurs abris se trouvent le plus souvent dans des endroits habités, où ils forment des colonies plus ou moins grandes (dans les greniers, les creux des arbres des jardins, parcs, vergers, etc), des mesures énergiques et immédiates s'imposent pour leur protection, d'autant plus que depuis quelques années le rythme des démolitions des anciennes bâtisses s'est accéléré, tandis que d'autres sont rénovées (surtout les combles et les toits), d'après un style architectural ne convenant plus aux chauves-souris. En même temps les travaux d'agrandissement et de modernisation des autoroutes de notre pays rendent nécessaire l'abattage de nombreux vieux arbres creux, où trouvaient parfois un abri des colonies de *Nyctalus noctula* et d'autres espèces arboricoles.

À cet égard nous pourrions suivre l'exemple du « Collectif de travail pour la protection et l'étude des chauves-souris, de l'Institut pour Recher-

ches Agricoles et la Protection de la Nature de Halle/S» (Schimenz, 1970). À l'exemple de ce collectif, on devrait commencer sans retard une opération d'identification des abris de toutes les colonies de chauves-souris, grandes ou petites, de soumettre celles-ci à un contrôle rigoureux, et de leur offrir une protection absolue. En même temps il faudrait entreprendre une intense activité pour l'éducation de la population dans l'esprit de la protection des chauves-souris, en utilisant à cet effet la presse, la radio, la télévision, des affiches etc.

Il faut remarquer qu'à l'occasion des conférences internationales pour la protection des chauves-souris, qui ont eu lieu à Amsterdam en 1970, et dans le Parc Naturel de Plitvice en Yougoslavie en 1972, on a insisté sur le rôle important de ces animaux « dans nos écosystèmes et pour l'économie humaine ».

Un certain nombre de pays ont déjà reconnu depuis de nombreuses années la nécessité de protéger les chauves-souris, et ont adopté des lois à cet effet. La Conférence d'Amsterdam a recommandé aussi aux autres pays de prendre des mesures similaires.

Etant donné que dans notre pays une loi a été récemment votée pour la protection du milieu environnant, qui prévoit dans les articles 27 et 28 « la protection de la faune terrestre et aquatique », nous sommes d'avis que le moment est arrivé pour légiférer séparément la protection des chauves-souris, à l'exemple de presque tous les pays d'Europe.

NOI CONTRIBUȚII PRIVIND RĂSPÎNDIREA UNOR CHIROPTERE ÎN ROMÂNIA NECESITATEA OCROTIRII UNOR SPECII GREGARE

REZUMAT

Autoarele prezintă câteva date noi privind răspîndirea unor specii și observații asupra unor colonii de lilieci efectuate în anii precedenți.

Sînt importante datele privind colonia de naștere de *Myotis mystacinus* din com. Glob-Caraș Severin și de *Eptesicus serotinus* din Cipău-Mureș.

În încheiere se arată că se impune să se treacă neîntîrziat la măsuri energice de protecție a liliecilor, să fie legiferată ocrotirea lor, după exemplul celorlalte țări din Europa.

НОВЫЕ ВКЛАДЫ ОТНОСИТЕЛЬНО РАСПРОСТРАНЕНИЯ НЕКОТОРЫХ ЧИРОПТЕРА В РУМЫНИИ. НЕОБХОДИМОСТЬ ЗАЩИТЫ НЕКОТОРЫХ ГРЕГАРНЫХ ВИДОВ

РЕЗЮМЕ

Авторы представляют несколько новых данных относительно распространения некоторых видов и наблюдения над колониями летучих мышей, произведенные в предыдущие годы.